

Distr.: General 15 July 2016 Russian

Original: English

Генеральная **Ассамблея** Семьдесят первая сессия

Пункт 127(a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (j), (k), (l), (m), (n), (o), (p), (q), (r), (s), (t), (u), (v), (w), (x) и (y) предварительной повестки дня $^*$ 

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями:

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией исламского сотрудничества

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Афро-азиатской консультативно-правовой организацией

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканско-карибской экономической системой

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран Совет Безопасности Семьдесят первый год

<sup>\*</sup> A/71/150.





Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Экономическим сообществом центральноафриканских государств

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией черноморского экономического сотрудничества

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Форумом тихоокеанских островов

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Евразийским экономическим сообществом

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом португалоязычных стран

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Центральноевропейской инициативой

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Содружеством Независимых Государств

# Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями

### Доклад Генерального секретаря

#### Резюме

В ряде своих резолюций Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила активное участие региональных и других организаций в работе Организации Объединенных Наций. Настоящий доклад подготовлен в ответ на самые последние просьбы Ассамблеи о том, чтобы Генеральный секретарь представил ей на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении этих резолюций. В соответствии с просьбой Ассамблеи, содержащейся в подпункте (1) пункта 4 приложения к ее резолюции 58/316, настоящий документ представляет собой сводный доклад о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями.

Настоящий доклад охватывает период, истекший с момента представления последнего сводного доклада Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями, который был издан 4 августа 2014 года (A/69/228-S/2014/560).

В своей резолюции 1809 (2008) Совет Безопасности просил Генерального секретаря включать в свои регулярные доклады Совету оценки хода сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными организациями. В заявлении его Председателя от 6 августа 2013 года Совет также просил Генерального секретаря включить в его следующий двухгодичный доклад Совету и Генеральной Ассамблее рекомендации относительно путей расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными и субрегиональными организациями и механизмами.

16-11778 **3/26** 

## **I.** Введение

- 1. Глава II настоящего доклада подготовлена во исполнение последних резолюций, в которых Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей доклад о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и рядом региональных и других организаций.
- 2. В своей резолюции 1809 (2008) Совет Безопасности просил Генерального секретаря включать в свои регулярные доклады Совету оценки хода сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными организациями. В заявлении его Председателя от 6 августа 2013 года Совет также просил Генерального секретаря включить в его следующий двухгодичный доклад Совету и Генеральной Ассамблее рекомендации относительно путей расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными и субрегиональными организациями и механизмами.
- 3. Виды деятельности и достижения, изложенные в настоящем докладе, демонстрируют масштабность и широту сотрудничества Организации Объединенных Наций и ее региональных партнеров по вопросам поддержания международного мира и безопасности, оказания гуманитарной помощи, развития и защиты прав человека.

# II. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями

#### Африканский союз

- 4. В 2015 и 2016 годах Совет Безопасности и Совет мира и безопасности Африканского союза провели свои девятое и десятое ежегодные консультативные совещания. Члены Совместной целевой группы Организации Объединенных Наций и Африканского Союза по вопросам мира и безопасности продолжают регулярно проводить заседания, призванные содействовать выработке общего понимания причин конфликтов в Африке и поиску совместных подходов к урегулированию этих конфликтов.
- 5. Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе продолжало укреплять сотрудничество с Африканским союзом в области мира и безопасности. В частности, Отделение активизировало стратегическое взаимодействие с директивными органами Африканского союза и Комиссией. Оно способствовало проведению Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом совместного анализа и достижению ими общего понимания коренных причин и факторов, лежащих в основе конфликтов, а также разработало вместе с ними варианты вмешательства в целях их прекращения. Посредством постоянного взаимодействия с Комиссией Африканского союза, странами, предоставляющими войска/полицейские контингенты, государствамичленами и донорами оно способствовало усилению политической согласованности и слаженности в процессе принятия решений этими двумя организациями, а также повышению координации в реализации совместных инициатив в области предотвращения конфликтов, миротворчества и поддержания мира. Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе играло

важную роль в содействии более четкой синхронизации планирования и управления осуществлением операций в пользу мира под руководством африканских стран и переходу к операциям Организации Объединенных Наций.

- 6. Отделение продолжало сотрудничать с Африканским союзом по вопросам формирования Африканских резервных сил как одного из ключевых компонентов африканской архитектуры мира и безопасности. Одним из результатов этого сотрудничества стало осуществление «дорожной карты» ІІ Африканских резервных сил, завершившееся проведением в октябре 2015 года в Южной Африке на континентальном уровне полевых учений по поддержанию мира «Амани Африка ІІ» и подведением их итогов в марте 2016 года в Мозамбике. Целью этих учений была оценка оперативной готовности Африканских резервных сил, и они предусматривали развертывание более 5000 военнослужащих, полицейских и гражданских сотрудников из пяти групп региональных резервных сил. По итогам проведенных учений четыре из пяти групп региональных резервных сил заявили о своей оперативной готовности.
- 7. В течение последних двух лет международные миссии под африканским руководством по поддержке в Мали и Центральноафриканской Республике транспормировались в полномасштабные миссии Организации Объединенных Наций. Совместное планирование и осуществление этих преобразований способствовало повышению эффективности взаимодействия Африканского союза и Организации Объединенных Наций. Благодаря импульсу, заданному публикацией доклада Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям в 2015 году (S/2015/446) и моего последующего доклада о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций в пользу мира (S/2015/682), основные участники выразили готовность двигаться вперед в процессе институционализации и расширения партнерства Организации Объединенных Наций и Африканского союза посредством проведения консультаций и координации, а также искать пути создания устойчивых, предсказуемых и гибких механизмов финансирования операций Африканского союза по поддержанию мира.
- 8. В Сомали стратегическое партнерство между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом остается одним из ключевых компонентов поддержки миростроительства со стороны международного сообщества. Сотрудничество между Миссией Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Сомали на местах по-прежнему носит активный характер как на стратегическом, так и на оперативном уровне. Организация Объединенных Наций оказывает АМИСОМ материально-техническую поддержку через Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали, а затем через его преемника — Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали. Кроме того, Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе продолжало предоставлять Африканскому союзу техническую помощь и консультативные услуги по вопросам планирования и развертывания АМИСОМ. Африканский союз и Организация Объединенных Наций провели вторую совместную миссию в апреле 2015 года, по результатам которой в августе того же года был проведен обзор концепции операций АМИСОМ.
- 9. В Бурунди сотрудничество в области обеспечения политических прав и прав человека активизировалось с самого начала кризиса в апреле 2015 года. С

16-11778 **5/26** 

июля 2015 года Управление Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций оказывает материально-техническую поддержку и поддержку в области наращивания потенциала правозащитным наблюдателям и военным специалистам Африканского союза, находящимся в Бурунди, а также сотрудничает с наблюдателями в рамках совместных миссий по наблюдению и информационно-пропагандистской деятельности. В апреле 2016 года Африканский союз и Управление по поддержке миростроительства утвердили проект стоимостью 2,26 млн. долл. США, направленный на обеспечение дальнейшего присутствия 32 правозащитных наблюдателей Африканского союза в Бурунди в течение шести месяцев, начиная с апреля.

- 10. Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер продолжала работать в тесном контакте с Африканским союзом, Международной конференцией по району Великих озер и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК) в целях содействия осуществлению подписанного в феврале 2013 года Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. Организация Объединенных Наций также поддерживала усилия Африканского союза, Международной конференции и САДК по ликвидации незаконных вооруженных групп, действующих в восточных районах Демократической Республики Конго, в частности Движения 23 марта и Демократических сил освобождения Руанды. Вместе с Африканским союзом, Международной конференцией и другими партнерами Организация Объединенных Наций организовала в феврале 2016 года в Киншасе первую Конференцию по инвестициям частного сектора в районе Великих озер.
- 11. С декабря 2014 года Организация Объединенных Наций и Африканский союз выступали в качестве сопредседателей на пяти совещаниях Международной контактной группы по Ливии. Специальный представитель Генерального секретаря по Ливии регулярно координировал свою работу со Специальным посланником Африканского союза по Ливии, а также с Комиссаром по вопросам мира и безопасности, в том числе в ходе нескольких своих поездок в Аддис-Абебу.
- 12. В Гвинее-Бисау с августа 2015 года Комиссия по миростроительству продолжала поддерживать усилия стран региона, в том числе усилия Африканского союза, по урегулированию политического кризиса.
- 13. Департамент по политическим вопросам продолжал оказывать содействие усилиям Комиссии Африканского союза, направленным на создание в рамках Комиссии структур поддержки посредничества. В 2015 году Департамент оказывал поддержку Отделению Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, Специальному посланнику по Судану и Южному Судану и Африканскому союзу в посреднических процессах и осуществлении соглашений по Судану и Южному Судану.
- 14. Действуя в консультации с Отделением Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, Департамент по политическим вопросам вза-имодействует как на стратегическом, так и на оперативном уровне с Африканским союзом и его Африканским научно-исследовательским центром по борьбе с терроризмом в целях разработки «Рамочных принципов сотрудничества по борьбе с терроризмом и предотвращению воинствующего экстремизма».

- 15. Организация Объединенных Наций и Африканский союз продолжали по мере необходимости координировать осуществление страновых проектов по проведению выборов. В начале 2015 года Организация Объединенных Наций приняла на работу и направила в Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе старшего эксперта по проведению выборов. Этот эксперт содействовал оказанию поддержки со стороны Организации Объединенных Наций в проведении выборов в регионе и по мере необходимости предоставлял техническую консультативную помощь Группе Африканского союза по оказанию помощи в проведении демократических выборов.
- 16. Управление по координации гуманитарных вопросов оказывало поддержку в разработке Африканской рамочной гуманитарной политики и стратегий, касающихся мобилизации и использования Африканских резервных сил и связанных с ними ресурсов, в рамках инициативы Африканского союза по оказанию гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий. Управление также сотрудничает с Африканским союзом по вопросам борьбы со вспышкой Эболы в Западной Африке, а также подготовки к проведению Всемирного саммита по гуманитарным вопросам в Стамбуле.
- 17. Канцелярия Специального советника по Африке оказывала поддержку Канцелярии Специального посланника Председателя Комиссии Африканского союза по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности. После принятия Африканским союзом Повестки дня на период до 2063 года и первого десятилетнего плана ее осуществления, соответственно, в январе и июне 2015 года, Канцелярия Специального советника поддерживала усилия Африканского союза и его региональных экономических сообществ по мобилизации международной поддержки ведущих проектов Повестки дня на период до 2063 года.
- 18. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжает оказывать поддержку в осуществлении Плана действий по контролю над наркотиками и предупреждению преступности на 2013—2017 годы. Управление также поддерживает осуществление инициативы Африканского союза по борьбе с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов в районе Африканского Рога и инициативы «Хартумский процесс».
- 19. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах продолжала взаимодействовать с Африканским союзом и оказывать ему поддержку в соответствии с соглашением о партнерстве, подписанным с Комиссаром Африканского союза по вопросам мира и безопасности в 2013 году. Два года назад Канцелярия направила старшего советника по вопросам защиты детей в Департамент по вопросам мира и безопасности и планирует продлить его назначение.
- 20. Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) сотрудничала с Комиссией Африканского союза и Африканским банком развития по ряду совместных инициатив, таких как разработка и внедрение новой долгосрочной концепции и рамочных принципов развития в Африке Повестки дня на период до 2063 года; инициативы «Климат на благо развития в Африке»; и совместной инициативы по обеспечению занятости молодежи в Африке. В июне 2015 года ЭКА, выполняющая функции секретариата Регионального координационного механизма, вместе с Комиссией Африканского союза и Африканским банком развития и в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социаль-

16-11778 **7/26** 

ным вопросам, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) организовала Африканский региональный форум по устойчивому развитию.

- 21. В качестве одного из трех стратегических партнеров Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) Африканского союза ПРООН оказывает техническую помощь, помощь по наращиванию потенциала и консультативную поддержку Агентству НЕПАД по планированию и координации. Департамент общественной информации сотрудничал с НЕПАД, с тем чтобы привлечь внимание мировой общественности к вопросам, имеющим важнейшее значение для развития Африки. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) поддерживает деятельность НЕПАД по наращиванию потенциала в целях осуществления программ сельскохозяйственных инвестиций, учитывающих проблемы питания, и создания платформы для обмена знаниями в области продовольственной безопасности и питания, а также реализации молодежной программы НЕПАД. Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) сотрудничал с НЕПАД в целях борьбы с нищетой в сельских районах стран континента.
- 22. ЮНЕП сотрудничает с министерствами охраны окружающей среды стран Африки и Африканским союзом для анализа способов увеличения вклада природного капитала в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года. ЮНЕП взаимодействует с Комиссией Африканского союза и правительствами для организации обсуждений группы высокого уровня по вопросу о незаконной торговле дикими животными и растениями.
- 23. Позднее в 2016 году в соответствии с просьбой, содержащейся в заявлении Председателя Совета Безопасности от 16 декабря 2014 года, будет издан первый ежегодный доклад Генерального секретаря о партнерстве Организации Объединенных Наций и Африканского союза.

#### Ассоциация государств Юго-Восточной Азии

- 24. В 2015 году Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Организация Объединенных Наций провели второй официальный обзор осуществления принятой в ноябре 2011 года Совместной декларации о всестороннем партнерстве между этими двумя организациями. На седьмом Саммите АСЕАН и Организации Объединенных Наций в ноябре 2015 года Генеральный секретарь и лидеры стран членов АСЕАН договорились проводить консультации на региональном уровне и подготовить план действий АСЕАН и Организации Объединенных Наций на 2016—2020 годы.
- 25. В рамках последующей деятельности по итогам этого саммита делегация высокого уровня Организации Объединенных Наций провела первый полноценный диалог с АСЕАН на уровне секретариатов в тесной консультации с Комитетом постоянных представителей АСЕАН в марте 2016 года в Джакарте.
- 26. В феврале 2015 года совместно Департаментом по политическим вопросам, правительством Мьянмы и Институтом стратегических и международных исследований Мьянмы был организован второй Региональный диалог АСЕАН и Организации Объединенных Наций по вопросам сотрудничества в области

политики и безопасности под названием «Сотрудничество АСЕАН и Организации Объединенных Наций в поддержку Института АСЕАН по вопросам мира и примирения». Департамент по политическим вопросам продолжает созывать совещания на уровне секретариатов, совещания старших должностных лиц АСЕАН и Организации Объединенных Наций, совещания на уровне министров стран АСЕАН и Организации Объединенных Наций и саммиты АСЕАН и Организации Объединенных Наций. Проведение восьмого Саммита АСЕАН и Организации Объединенных Наций запланировано на сентябрь 2016 года в Лаосской Народно-Демократической Республике.

- 27. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) созывает совещания Азиатско-Тихоокеанского регионального координационного механизма, который занимается координацией сотрудничества системы Организации Объединенных Наций с АСЕАН по ряду вопросов. ЭСКАТО сосредоточила свое внимание на координации участия Организации Объединенных Наций в разработке промежуточного плана работы и программы действий на 2015 год в части, касающейся экономического и социально-культурного сотрудничества. Кроме того, ЭСКАТО предоставляла странам АСЕАН помощь в целях развития в нескольких областях и способствовала отслеживанию прогресса, достигнутого 12 азиатско-тихоокеанскими странами в процессе выхода из категории наименее развитых стран.
- 28. В августе 2015 года Отделение Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения для Азиатско-Тихоокеанского региона организовало 25-ю Конференцию Организации Объединенных Наций по разоружению с участием АСЕАН.
- 29. Исполнительный директорат Контртеррористического комитета продолжал оказывать помощь государствам членам АСЕАН в укреплении их потенциала в области борьбы с терроризмом. Он также тесно сотрудничал с секретариатом Ассоциации комиссаров полиции стран АСЕАН.
- 30. УНП ООН сотрудничает с АСЕАН через свои отделения в Джакарте и Бангкоке. В Куала-Лумпурской декларации, принятой на десятом Совещании министров стран АСЕАН по транснациональной преступности в октябре 2015 года, незаконная торговля дикой флорой и фауной и древесиной и торговля людьми были признаны новыми областями транснациональной преступности, при этом был разработан новый план действий АСЕАН по борьбе с ней. С момента создания Экономического сообщества АСЕАН в 2015 году УНП ООН прилагала усилия, направленные на обеспечение учета соображений безопасности в контексте активизации борьбы с незаконной трансграничной торговлей.
- 31. Управление по координации гуманитарных вопросов сотрудничало с АСЕАН в ряде областей в рамках осуществления Совместного стратегического плана АСЕАН и Организации Объединенных Наций по борьбе со стихийными бедствиями на период 2010–2015 годов. Совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другими организациями оно также активно участвовало в разработке резервных соглашений и стандартных оперативных процедур АСЕАН и стратегического руководства Регионального форума АСЕАН по оказанию гуманитарной помощи в контексте операций по оказанию чрезвычайной помощи.

16-11778 **9/26** 

- 32. Роль Международной организации труда (МОТ) определена в программе работы для министров труда стран АСЕАН на 2010–2015 годы, и в ней учитываются приоритеты стран АСЕАН по внедрению Программы обеспечения достойной работы. В 2015 году МОТ продолжала свое сотрудничество с АСЕАН в целом ряде областей, включая международные трудовые нормы, социальное обеспечение, социальную защиту, безопасность и гигиену труда, а также поощрение прав человека трудящихся (включая мигрантов). В настоящее время МОТ осуществляет ряд проектов в масштабах всей АСЕАН и способствует оказанию АСЕАН технической помощи.
- 33. ФАО и АСЕАН сотрудничают по ряду инициатив, включая разработку стратегии обеспечения продовольственной безопасности, укрепление потенциала мелких фермеров и рыбаков в сфере противодействия негативным факторам и адаптацию к изменению климата, смягчение его последствий, обеспечение готовности к нему и принятие мер реагирования.
- 34. Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) в сотрудничестве с АСЕАН и Европейским союзом приступил в сентябре 2015 года к осуществлению программы по повышению доходов и продовольственной безопасности мелких фермеров и сельскохозяйственных производителей в Азии.
- 35. ЮНЕП содействовала разработке плана работы АСЕАН и Организации Объединенных Наций по охране окружающей среды и борьбе с изменением климата на 2016—2020 годы и продолжала оказывать поддержку наращиванию потенциала и обмену знаниями.
- 36. Международный валютный фонд (МВФ) укреплял свое сотрудничество с АСЕАН посредством более тесного взаимодействия в области макроэкономического наблюдения и наращивания потенциала. Было формализовано взаимодействие на высоком уровне между директором-распорядителем МВФ и министрами финансов и управляющими центральных банков стран АСЕАН. Кроме того, МВФ участвует в совещаниях министров стран членов АСЕАН, где он обеспечивает общую конфиденциальную оценку факторов риска и уязвимости и потенциала противодействия негативным изменениям в регионе. МВФ обеспечивает подготовку кадров и техническую помощь для должностных лиц стран АСЕАН и регулярно проводит информационно-пропагандистскую работу среди представителей организаций гражданского общества и научных кругов из стран АСЕАН.

#### Организация черноморского экономического сотрудничества

- 37. Генеральный секретарь встретился с Генеральным секретарем Организации Черноморского экономического сотрудничества (ОЧЭС) в декабре 2014 года. Они обсудили вопросы политической стабильности, мира и урегулирования конфликтов в регионе, а также региональное сотрудничество по вопросам экономики и развития, в частности изменение климата и Повестку дня на период после 2015 года.
- 38. Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) продолжала свое сотрудничество с Организацией черноморского экономического сотрудничества в ряде областей, связанных с транспортом. ОЧЭС сыграла важную роль в инициировании использования Международного весового сертификата транспортного средства, предусмотренного в Международной конвенции 1982 года о согласо-

вании условий проведения контроля грузов на границах, отслеживанием осуществления которой занимается Рабочая группа ЕЭК по таможенным вопросам, касающимся транспорта. ЕЭК оказывала ОЧЭС поддержку в разработке региональной стратегии упрощения процедур торговли.

39. ЮНЕП тесно взаимодействует с ОЧЭС в вопросах, касающихся укрепления действующей в Черноморском регионе системы регулирования природопользования и учета экологических соображений в рамках ведущегося на национальном и региональном уровнях диалога по вопросам политики. ЮНЕП содействует проведению между государствами-членами дискуссий на экологические темы и предоставляет услуги специалистов по урегулированию трансграничных проблем, которые могут вызывать обеспокоенность у таких государств.

#### Карибское сообщество

- 40. Восьмое общее совещание представителей Карибского сообщества (КАРИКОМ) и Организации Объединенных Наций с участием Генерального секретаря КАРИКОМ было проведено в июле 2015 года в Джорджтауне. Участники совещания рассмотрели прогресс, достигнутый в реализации решения о создании нового координационного механизма под руководством Группы по вопросам развития для Латинской Америки и Карибского бассейна, и обменялись мнениями по вопросам, отнесенным Секретариатом КАРИКОМ к разряду приоритетных. В число рассматриваемых вопросов входили малые островные развивающиеся государства, изменение климата, возобновляемые источники энергии, Повестка дня в области развития на период после 2015 года и финансирование в целях развития, а также безопасность граждан и неинфекционные заболевания.
- 41. После проведения в марте 2015 года миссии Организации Объединенных Наций по оценке потребностей Департамент по политическим вопросам в сотрудничестве с ПРООН организовал в марте 2016 года семинар в рамках проекта по увеличению объема ресурсов в сфере демократии, управления и выборов («БРИДЖ») и совещание «за круглым столом» по вопросам выборов для представителей государств-членов и секретариата КАРИКОМ. Для сотрудников Секретариата КАРИКОМ, сотрудников по проведению выборов из 12 государств членов КАРИКОМ, представителей Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организации исламского сотрудничества и Организации американских государств этот семинар предоставил возможность обменяться опытом и передовой практикой по ключевым вопросам, связанным с выборами.
- 42. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООНженщины») оказывала поддержку и сотрудничала с Секретариатом КАРИКОМ и национальными механизмами по обеспечению гендерного равенства в ходе проведения 20-летнего обзора хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и подготовки Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Структура «ООН-женщины» продолжает оказывать поддержку учитывающим гендерную проблематику последующим региональным мероприятиям, которые проводятся по итогам третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам (2014 год).

11/26 11/78

Структура «ООН-женщины» и КАРИКОМ совместно разработали модель показателей гендерного равенства КАРИКОМ, принятую в октябре 2015 года Постоянным комитетом карибских статистиков КАРИКОМ в целях мониторинга выполнения обязательств по обеспечению гендерного равенства в ходе реализации целей в области устойчивого развития.

- 43. Департамент по экономическим и социальным вопросам и КАРИКОМ организовали практикум по теме «Научно обоснованная политика по вопросам развития в интересах молодежи в странах Карибского бассейна», направленный на укрепление потенциала в целях разработки, мониторинга и оценки научно обоснованной молодежной политики исходя из согласованных на международном уровне показателей. По просьбе КАРИКОМ Департамент совместно с Карибским центром по вопросам управления деятельностью в целях развития также оказывал помощь в разработке региональной стратегии создания электронного правительства для стран Карибского бассейна. В настоящее время совместно с Центром по инновациям в области электронного правительства, финансируемым Колумбией, Департамент завершает работу над концептуальными рамочными принципами создания электронного правительства в интересах осуществления Повестки дня на период до 2030 года для обеспечения устойчивого развития в малых островных развивающихся государствах Карибского бассейна.
- 44. Департамент общественной информации сотрудничал с государствами членами КАРИКОМ и Африканского союза при подготовке и проведении в 2015 и 2016 годах торжественных мероприятий в ознаменование Международного дня памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли.
- 45. ФАО тесно сотрудничает с секретариатом КАРИКОМ в осуществлении его региональной стратегии в области продовольствия и питания. В частности, ФАО руководит работой двух рабочих групп (по обеспечению продовольственной безопасности и по обеспечению рационального использования природных ресурсов) Региональной сельскохозяйственной группы, возглавляемой КАРИКОМ. Она также поддерживает развитие производственно-сбытовых цепочек, определенных Советом по торговле и экономическому развитию КАРИКОМ в рамках двух программ технического сотрудничества.
- 46. ЮНЕП приняла участие в заседании Совета КАРИКОМ по торговле и экономическому развитию, ответственного за поощрение и разработку политики в области охраны окружающей среды и устойчивого развития. Она также сотрудничает с КАРИКОМ по вопросам политики и реализации проектов.
- 47. Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА) координирует свою деятельность и сотрудничает с КАРИКОМ в таких вопросах, как гендерное равенство, расширение прав и возможностей молодежи, снижение уровня подростковой беременности и материнской смертности, профилактика ВИЧ, предупреждение гендерного и сексуального насилия, сбор данных в целях развития, оказание гуманитарной помощи и проведение переписи населения.
- 48. Всемирная продовольственная программа (ВПП) и Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий (УСРБ ООН) продолжали свое сотрудничество с Карибским агентством по чрезвычайным ситуациям КАРИКОМ. В 2015 году Карибское агентство по чрезвычайным ситуациям

- и Всемирная продовольственная программа выступали в роли сопредседателей на региональных консультациях Всемирного саммита по гуманитарным вопросам в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.
- 49. УНП ООН оказывало поддержку КАРИКОМ в осуществлении его стратегии борьбы с преступностью и обеспечения безопасности посредством проведения учебных мероприятий по борьбе с отмыванием денег и транснациональной организованной преступностью. Кроме того, оно возобновило осуществление своей программы в Бриджтауне.

#### Центральноевропейская инициатива

- 50. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) приняла участие в совещании национальных координаторов Центральноевропейской инициативы с участием других региональных и международных организаций, которое состоялось в мае 2015 года в Вене, Австрия.
- 51. Всемирная метеорологическая организация содействует реализации нового проекта по наращиванию потенциала, направленного на повышение устойчивости стран Юго-Восточной Европы к изменению климата региона.
- 52. ЕЭК сотрудничает с Центральноевропейской инициативой по вопросам использования передовых видов биотоплива в контексте развития биоэкономики.

#### Организация Договора о коллективной безопасности

- 53. Организация Объединенных Наций продолжала взаимодействовать с секретариатом Организации Договора о коллективной безопасности (ОДКБ) в рамках регулярных консультаций по вопросам регионального и глобального мира и безопасности, представляющим взаимный интерес, а также потенциальных направлений расширения сотрудничества в области предотвращения конфликтов, раннего предупреждения и поддержания мира.
- 54. В сентябре 2014 года Директор-исполнитель Исполнительного директората Контртеррористического комитета провел в Москве консультации с заместителем Генерального секретаря ОДКБ. Среди прочего, в ходе этих консультаций обсуждались вопросы сотрудничества Исполнительного директората с ОДКБ, положение в Центральной Азии и региональные мероприятия, организуемые партнерами-исполнителями при поддержке экспертов Исполнительного директората. В настоящее время на стадии рассмотрения находится проект протокола о сотрудничестве между этими двумя организациями, подготовленный по итогам этих консультаций.
- 55. В 2015 году Региональное отделение Управления по координации гуманитарных вопросов для Кавказа, Центральной Азии и Украины сотрудничало с ОДКБ в целях укрепления взаимодействия при реагировании на чрезвычайные ситуации.

#### Содружество Независимых Государств

56. В сентябре 2014 года Директор-исполнитель Исполнительного директората Контртеррористического комитета провел в Москве консультации с главной Антитеррористического центра государств — участников СНГ, в частности по вопросам сотрудничества с Содружеством. В 2015 году Исполнительный ди-

16-11778 **13/26** 

ректорат и Антитеррористический центр обменялись информацией об угрозе, создаваемой иностранными боевиками-террористами в регионах, а также о принимаемых Антитеррористическим центром мерах по борьбе с насильственным экстремизмом, подстрекательством и радикализацией. В 2015 и 2016 годах Антитеррористический центр принимал участие в поездках для проведения оценки, организованных Контртеррористическим комитетом.

- 57. ФАО оказывала поддержку разработке плана действий Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств по осуществлению Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики в регионе СНГ.
- 58. ЕЭК тесно сотрудничала со Статистическим комитетом СНГ путем обмена программами работы и организации совместных мероприятий. Секретариат Конвенции ЕЭК о трансграничном воздействии промышленных аварий регулярно обменивается информацией о предотвращении промышленных аварий и обеспечении готовности к ним с Межгосударственным советом СНГ по промышленной безопасности.
- 59. ВОЗ приняла участие в 43-м пленарном заседании Межпарламентской Ассамблеи СНГ, которое состоялось 27 ноября 2015 года в Санкт-Петербурге, Российская Федерация.

#### Сообщество португалоязычных стран

- 60. Сообщество португалоязычных стран (СПЯС) является одним из основных партнеров Международной программы МОТ по ликвидации детского труда в португалоязычных африканских странах и Тиморе-Лешти. 2016 год был объявлен в СПЯС «Годом борьбы с детским трудом», в связи с чем МОТ организовала семинары по разработке плана совместных мероприятий, с тем чтобы обеспечить принятие национальных планов. В своем совместном письме МОТ и СПЯС обратились к государствам-членам с просьбой развернуть информационно-просветительскую деятельность в целях борьбы с детским трудом и ратифицировать Конвенцию МОТ № 138.
- 61. УНП ООН продолжало сотрудничать с Сообществом португалоязычных стран в осуществлении своего плана действий по борьбе с торговлей людьми.
- 62. ФАО осуществляет программу технического сотрудничества в поддержку Региональной стратегии СПЯС в области продовольственной безопасности и питания.

#### Совет Европы

63. Организация Объединенных Наций и Совет Европы продолжали свое сотрудничество в области защиты и укрепления прав человека, демократии и верховенства права, а также решения региональных проблем. В июне 2015 года Генеральный секретарь посетил Совет Европы, где он также выступил перед Парламентской ассамблеей. Генеральный секретарь Совета Европы принял участие в совещании высокого уровня Генеральной Ассамблеи и выступил на сессиях Совета по правам человека в Женеве. Совет принимал участие в обсуждениях, по результатам которых была принята Повестка дня в области устойчивого развития до 2030 года.

- 64. После принятия резолюции 2178 (2014) Совета Безопасности Исполнительный директорат Контртеррористического комитета и Совет Европы тесно сотрудничали по вопросам развития, проведения переговоров и заключения Дополнительного протокола к Конвенции Совета Европы о предупреждении терроризма. Протокол был подписан 21 октября 2015 года в Риге. Совет Европы регулярно участвует в поездках Контртеррористического комитета.
- 65. ЕЭК сотрудничает с Советом в области демографической статистики и демографических вопросов.
- 66. УВКБ продолжало вести свою информационно-пропагандистскую деятельность в Совете Европы и предоставлять ему специалистов по беженскому праву.
- 67. УНП ООН сотрудничает с Группой Помпиду Совета Европы в вопросах разработки политики в области борьбы с наркотиками, совместного поощрения права заключенных на здоровье и обеспечения наличия, расширения доступности и повышения качества услуг по борьбе с ВИЧ в условиях тюремного заключения для лиц, употребляющих наркотики.

#### Экономическое сообщество центральноафриканских государств

- 68. Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) пересматривают свое рамочное соглашение о сотрудничестве в соответствии с новым мандатом Регионального отделения на период 2015—2018 годов. Региональное отделение продолжает проводить регулярные консультации с ЭСЦАГ по вопросам, представляющим общий интерес. В октябре 2014 года ЮНОЦА и ЭСЦАГ совместно организовали в Центральной Африке практикум по гендерным вопросам. В апреле 2016 года ЮНОЦА и ЭСЦАГ провели в Либревиле, Габон, совместное стратегическое совещание для обсуждения вопроса о сотрудничестве между этими двумя организациями в свете проблем, стоящих перед субрегионом.
- 69. В качестве представителя Организации Объединенных Наций при реализации международной посреднической инициативы в отношении кризиса в Центральноафриканской Республике Специальный представитель Абдулай Батили работал в тесном сотрудничестве с назначенным ЭСЦАГ посредником-президентом Республики Конго Дени Сассу-Нгессо, Генеральным секретарем ЭСЦАГ и Специальным посланником Африканского союза по Центральноафриканской Республике.
- 70. Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Департамент по политическим вопросам продолжали оказывать ЭСЦАГ поддержку в укреплении его потенциала в области посредничества. В ноябре 2014 года Департамент и Региональное отделение организовали в Либревиле учебные курсы для сотрудников секретариата ЭСЦАГ. В феврале 2015 года на рабочем совещании в Нджамене Департамент обеспечил дальнейшую техническую поддержку по вопросам посредничества.
- 71. В мае и октябре 2015 года Председатель Комиссии по миростроительству организовал рабочие обеды, в частности с представителями ЭСЦАГ, Комиссии Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств. В ходе этих обедов несколько участников призвали к развитию инсти-

15/26 15/26

- туциональных партнерских отношений между Комиссией, Африканским союзом и африканскими субрегиональными организациями, а также подчеркнули необходимость активизации деятельности по предупреждению конфликтов и мобилизации предсказуемых инвестиций в усилия по поддержанию мира.
- 72. В течение отчетного периода Управление по координации гуманитарных вопросов и секретариат ЭСЦАГ сотрудничали в вопросах укрепления мер по ликвидации последствий стихийных бедствий и обеспечению готовности к бедствиям в Центральной Африке. В 2015 году секретариаты Управления и ЭСЦАГ предложили создать механизм использования реестров для целей быстрого развертывания, который начал использоваться в июне 2016 года. УСРБ ООН продолжало оказывать техническую поддержку в обеспечении учета вопросов уменьшения опасности бедствий в мероприятиях и программах ЭСЦАГ.
- 73. ЭСЦАГ продолжала принимать участие в региональных практикумах Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций, которые завершились разработкой всеобъемлющей региональной контртеррористической стратегии, принятой в декабре 2015 года. УНП ООН внесло свой вклад в разработку этой стратегии, при этом ему было поручено поддерживать совместно с ЭСЦАГ создание региональной платформы для сотрудничества судебных органов в Центральной Африке.
- 74. ЮНЕП оказывала ЭСЦАГ поддержку в целях расширения его возможностей по оказанию странам помощи в процессе их перехода к модели развития, основанной на экологически рациональной экономике. Кроме того, ЮНЕП и ЭСЦАГ сотрудничали по вопросам решения проблемы незаконной торговли видами дикой фауны и флоры в регионе в партнерстве с Африканским союзом, Конференцией министров африканских стран по проблемам окружающей среды и другими соответствующими органами.

#### Организация экономического сотрудничества

- 75. Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам сотрудничал с Организацией экономического сотрудничества (ОЭС) в проведении в марте 2015 года в Тегеране учебного практикума по вопросам составления квартальных национальных счетов для государств членов ОЭС. ФАО постоянно сотрудничает с ОЭС в целях укрепления технического потенциала национальных статистиков в странах ОЭС.
- 76. Форум по лесам тесно сотрудничал с ОЭС в принятии мер по наращиванию потенциала, направленных на обеспечение устойчивого управления лесами.
- 77. ОЭС регулярно участвует в работе ЕЭК и обязуется согласовывать свою деятельность с целями основных конвенций по облегчению пересечения границ, отслеживанием выполнения которых занимается ЕЭК.
- 78. ЮНЕП продолжает поддерживать субрегиональные инициативы в регионе ОЭС, с тем чтобы расширить использование экологически чистых и возобновляемых источников энергии и ресурсов, а также принимает участие в предоставлении услуг по наращиванию потенциала в области экологического права и образования в интересах устойчивого развития и устойчивого туризма.

79. УСРБ ООН предоставляет ОЭС стратегические и технические руководящие указания в целях внедрения программ по уменьшению опасности бедствий и повышению устойчивости. Действуя в консультации с УСРБ ООН, секретариат ОЭС играет ведущую роль в подготовке региональной стратегии и плана действий по уменьшению опасности бедствий в увязке с Сендайской рамочной программой.

#### Евразийское экономическое сообщество

80. ФАО и Евразийское экономическое сообщество (ЕврАзЭС) совместно осуществляют план действий на 2015—2018 годы. В июне 2015 года Генеральный директор ФАО посетил штаб-квартиру ЕврАзЭС и предложил рассмотреть вопрос о вступлении в ФАО. В сентябре 2015 года ФАО организовала в штаб-квартире ЕврАзЭС семинар «Кооперативы в странах СНГ».

#### Международная организация франкоязычных стран

- 81. Организации Объединенных Наций и Международная организация франкоязычных стран (МОФС) продолжали координировать свои посреднические усилия. Специальный представитель Генерального секретаря по Центральной Африке Абдулай Батили проводил регулярные встречи с генеральным секретарем Международной организации франкоязычных стран для обсуждения вопросов сотрудничества в субрегионе.
- 82. В октябре 2014 года Канцелярия Специального советника по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите и МОФС совместно оказывали правительству Центральноафриканской Республики техническую помощь в целях создания национального комитета по предупреждению и наказанию преступления геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности и всех форм дискриминации.
- 83. Отдел полиции Организации Объединенных Наций активизировал свое сотрудничество с  $MO\Phi C$ , с тем чтобы расширить участие франкоязычных стран в операциях по поддержанию мира.
- 84. В 2014 году Структура «ООН-женщины» и МОФС продлили действие своего рамочного партнерского соглашения еще на два года в целях пропаганды гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. В марте 2015 года Структура «ООН-женщины» приняла участие в консультациях высокого уровня министров франкоязычных стран МОФС по случаю пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин.
- 85. В 2015–2016 годах Исполнительный директорат Контртеррористического комитета и МОФС сотрудничали в осуществлении проекта, направленного на поддержку руководящей роли судей верховных судов в принятии уголовноправовых мер по борьбе с терроризмом в Сахельском регионе.
- 86. В рамках параллельных мероприятий двадцать первой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата ПРООН и МОФС продлили свое партнерство по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В преддверии двадцать второй Конференции сторон, которая должна пройти в Марокко, сотрудничество продолжается в рамках мероприятий, утвержденных на конференции в Париже.

16-11778 **17/26** 

87. В марте 2016 года Департамент общественной информации совместно с МОФС организовал показ и обсуждение фильма "Demain" («Завтра»), в котором освещаются вопросы, связанные с изменением климата и достижением целей в области устойчивого развития, и распространил информацию об этих мероприятиях в Центральных учреждениях Организации Объединенных Напий.

#### Латиноамериканско-карибская экономическая система

88. ЕЭК давно сотрудничает с Латиноамериканско-карибской экономической системой в области упрощения процедур торговли.

#### Лига арабских государств

- 89. Организация Объединенных Наций и Лига арабских государств (ЛАГ) продолжали укреплять свое сотрудничество и рассмотрели возможности создания отделения связи Организации Объединенных Наций в ЛАГ в Каире. Эти две организации провели свое тринадцатое созываемое раз в два года общее совещание по вопросам сотрудничества 17–19 мая 2016 года в Женеве, Швейцария, где они обсудили вопросы сотрудничества в ряде областей, в частности обеспечения мира и безопасности.
- 90. Департамент по политическим вопросам сотрудничает с ЛАГ в целях укрепления ее потенциала в области предотвращения конфликтов и посредничества. В 2014 и 2015 годах Департамент принял у себя представителей ЛАГ, с тем чтобы ознакомить их с работой Департамента, в том числе работой его Группы поддержки посредничества. Кроме того, Департамент направил в штаб-квартиру ЛАГ миссию по оценке для определения потребностей в подготовке кадров по вопросам посредничества.
- 91. Организация Объединенных Наций продолжала сотрудничать с ЛАГ по вопросам проведения выборов, в том числе посредством организации в рамках проекта «БРИДЖ» (проект в области увеличения объема ресурсов в сфере демократии, управления и выборов) учебных курсов по различным аспектам проведения выборов и предоставления технической консультативной помощи по вопросам формирования базы данных избирателей для Лиги арабских государств. Организация Объединенных Наций и Лига арабских государств сотрудничали в организации первого форума избирательных органов арабских государств, который состоялся в мае 2016 года в Каире.
- 92. Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций-Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий, Департамент по политическим вопросам, также проводили консультации с ЛАГ для изучения возможности оказания поддержки проекту ЛАГ, направленному на поощрение диалога, терпимости и открытости в средствах массовой информации в целях борьбы с терроризмом в арабском регионе.
- 93. Структура «ООН-женщины» оказывала поддержку в разработке регионального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, который был одобрен Советом министров ЛАГ в сентябре 2015 года и осуществление которого начнется в 2016 году.

- 94. В ноябре 2015 года в сотрудничестве с ЛАГ и правительством Египта Управление по правовым вопросам организовало в Каире семинар по международному праву для арабских государств.
- 95. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и ЛАГ и далее активизировали свои усилия, направленные на разработку региональной стратегии арабских стран в области прав человека. Они провели свое 12-е секторальное тематическое совещание в октябре 2015 года в Каире.
- 96. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах заключила с ЛАГ соглашение о сотрудничестве, направленное на включение вопросов, касающихся детей и вооруженных конфликтов, в программы и стратегии государств членов ЛАГ и расширение правозащитной деятельности этой организации.
- 97. В июне 2015 года Управление по координации гуманитарных вопросов и ЛАГ подписали новый общий план действий, который создает рамочную основу для более тесного сотрудничества по вопросам обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них, гуманитарной координации, укрепления потенциала, мобилизации ресурсов и информационно-пропагандистской деятельности. Лига арабских государств играла активную роль в подготовке Всемирного саммита по гуманитарным вопросам посредством предоставления финансовых средств и проведения региональных консультаций. Кроме того, вместе с Организацией исламского сотрудничества (ОИК) она выступала в качестве сопредседателя Региональной руководящей группы по Ближнему Востоку и Северной Африке.
- 98. В ноябре 2015 года УВКБ и ЛАГ организовали региональный учебный курс по вопросам, касающимся беженцев и незаконной миграции. В связи с возможным принятием Арабской конвенции о статусе беженцев Совет министров внутренних дел арабских стран одобрил в марте 2016 года текст проекта арабской конвенции, в подготовке которого УВКБ оказывало техническую помощь.
- 99. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) продолжала свое сотрудничество с ЛАГ, с тем чтобы оказывать влияние на региональные приоритетные направления политики, формировать консенсус и определять региональные подходы к решению проблем путем организации консультаций и совещаний высокого уровня и подготовки информационных продуктов. Совместно с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и ЮНЕП ЭСКЗА сотрудничала с ЛАГ в организации двух арабских форумов высокого уровня по устойчивому развитию в Аммане, Иордания (апрель 2014 года) и Манаме (май 2015 года). На семинарах, проводившихся в Каире (декабрь 2014 года) и Бейруте (июнь 2015), ЛАГ и ЭСКЗА занимались разработкой региональной инициативы для оценки воздействий изменения климата на водные ресурсы и факторы социально-экономической уязвимости в арабском регионе.
- 100. В координации с ЛАГ Информационный центр Организации Объединенных Наций в Каире организовал несколько онлайновых совещаний по обсуждению ключевых вопросов, в том числе целей в области устойчивого развития и борьбы с насильственным экстремизмом.

16-11778 **19/26** 

- 101. Кроме того, ЮНФПА поддерживает с ЛАГ и ОИК стратегические партнерские связи и оказывает им постоянную техническую помощь, в том числе в проведении национальных обследований семейного здоровья.
- 102. УНП ООН продолжает оказывать поддержку ЛАГ в принятии мер, направленных на более эффективное предотвращение случаев торговли людьми и уголовное преследование виновных, защиту жертв и укрепление регионального сотрудничества в целях осуществления арабской инициативы и всеобъемлющей арабской стратегии по борьбе с торговлей людьми (2014–2017 годы).
- 103. МВФ сотрудничает с Арабским валютным фондом в таких областях, как координация принимаемых на региональном уровне стратегических решений, профессиональная подготовка, обработка статистических данных по арабским странам и арабские рынки долговых обязательств.

#### Организация за демократию и экономическое развитие — ГУАМ

104. ЕЭК содействовала разработке соглашения указанной организации об обмене таможенными данными.

#### Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

- 105. Организация Объединенных Наций укрепила свое сотрудничество с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в нескольких областях, в том числе в вопросах посредничества, проведения выборов и вопросах, касающиеся конкретных стран.
- 106. Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций-Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий и Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии сотрудничали с ОБСЕ в деле разработки совместного плана действий по осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций в Центральной Азии. Они также взаимодействовали с ОБСЕ в разработке ряда контртеррористических проектов по наращиванию потенциала и организации информационно-пропагандистских мероприятий, в том числе ежегодной конференции ОБСЕ по борьбе с терроризмом. Исполнительный директорат Контртеррористического комитета тесно сотрудничал с ОБСЕ в усилиях, направленных на борьбу с финансированием терроризма, привлечение террористов к судебной ответственности и усиление пограничного контроля. ОБСЕ принимала участие в нескольких поездках по оценке, проведенных Исполнительным директоратом от имени Контртеррористического комитета, и содействовала осуществлению рекомендаций, вынесенных по итогам этих поездок. УНП ООН и ОБСЕ тесно взаимодействовали при планировании своей деятельности по борьбе с терроризмом и организовали несколько совместных рабочих совещаний в регионе ОБСЕ.
- 107. Канцелярия Специального советника по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите представила свою методологию оценки рисков тяжких преступлений на ежегодном совещании координаторов ОБСЕ по вопросам раннего предупреждения в июле 2015 года в Вене.
- 108. Отдел полиции Организации Объединенных Наций тесно координирует свою деятельность с Группой ОБСЕ по стратегическим вопросам деятельности органов полиции. Отдел полиции и ОБСЕ также проводят для сотрудников ре-

гулярные обсуждения вопросов согласованности руководящих принципов работы этих двух организаций.

109. ЕЭК продолжает свое давнее сотрудничество с ОБСЕ, оказывая содействие осуществлению Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, и Протокола к ней о регистрах выбросов и переноса загрязнителей. В течение последних нескольких лет обе организации провели ряд совместных учебных мероприятий и осуществили несколько проектов в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

110. ЮНЕП, ЕЭК и ПРООН сотрудничали с ОБСЕ в рамках инициативы «Окружающая среда и безопасность» в целях обеспечения комплексного реагирования на вызовы в области окружающей среды и безопасности.

#### Организация американских государств

- 111. Департамент по политическим вопросам и Секретариат по вопросам укрепления демократии Организации американских государств (ОАГ) проводят ежегодные межучрежденческие совещания, последнее из которых состоялась в декабре 2015 года. В рамках партнерства по совместному посредничеству между Организацией Объединенных Наций и ОАГ были определены области сотрудничества, включая учебную подготовку по вопросам посредничества и обмен информацией о механизмах, руководящих принципах и опыте. Они также сотрудничали в деле реализации ряда инициатив по проведению выборов.
- 112. В 2015 и 2016 годах Департамент по политическим вопросам совместно с Региональным отделением по программам УНП ООН в Панаме предоставлял ОАГ технические руководящие указания в связи с проведением миссии ОАГ по поддержке борьбы с коррупцией и безнаказанностью в Гондурасе.
- 113. Посредством Исполнительного секретариата Межамериканской комиссии по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами УНП ООН и ОАГ совместно вынесли правительству Бразилии ряд общих рекомендаций по возвращению активов и управлению. Они также провели для национальных органов власти в Парагвае учебный семинар по вопросу о расследовании случаев коррупции и отмывания денег.
- 114. Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций-Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий приняли участие в специальном межрегиональном рабочем совещании по незаконному финансированию и криминальным и террористическим сетям, проведенном Межамериканским комитетом Организации американских государств по борьбе с терроризмом в августе 2015 года.
- 115. Кроме того, в марте 2016 года ПРООН и ОАГ приступили к разработке руководства для директивных органов по раннему предупреждению в области предотвращения и урегулирования социальных конфликтов в Латинской Америке и Карибском бассейне под названием «Системы раннего предупреждения социальных конфликтов и реагирования на них». Эти две организации тесно сотрудничали с Департаментом операций по поддержанию мира и другими международными партнерами в ходе проведения выборов в Гаити в 2015 году.

16-11778 21/26

116. В сентябре 2015 года ВПП и ОАГ подписали соглашение, с тем чтобы активизировать свои совместные усилия по укреплению продовольственной безопасности и повышению качества питания в Северной и Южной Америке.

#### Организация исламского сотрудничества

- 117. Организация Объединенных Наций продолжала укреплять свое сотрудничество с Организацией исламского сотрудничества (ОИС) по вопросам мира и безопасности, в том числе путем проведения обменов мнениями на низовом уровне и углубления партнерских отношений в области посредничества и проведения выборов. Представители обеих организаций встречаются два раза в год для обсуждения вопросов сотрудничества и согласования совместных проектов. Последнее созываемое раз в два года общее совещание по вопросам сотрудничества проходило 11–13 мая 2016 года в Женеве. Кроме того, Организация Объединенных Наций взаимодействует с ОИК в реализации совместной инициативы по содействию мирным переговорам между движением «Талибан» и правительством Афганистана.
- 118. В июле 2015 года Департамент по политическим вопросам и ПРООН оказывали ОИК поддержку в организации практикума по вопросу о роли гражданского общества в обеспечении чистоты избирательных процессов. Отдел по правам палестинцев ДПВ организовал в сотрудничестве с ОИК три международные конференции по вопросу об Иерусалиме.
- 119. Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций-Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий и Исполнительный директорат Контртеррористического комитета продолжали укреплять свое сотрудничество с ОИК и регулярно взаимодействовать с ней в усилиях ее государств-членов по осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и положений резолюций Совета Безопасности 1624 (2005) и 2178 (2014).
- 120. ФАО поддерживает ряд исследовательских проектов ОИК по вопросам продовольственных потерь и пищевых отходов, а также сотрудничает с Исламским банком развития и Статистическим и социально-экономическим исследовательским и учебным центром для исламских стран по вопросам осуществления Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики.
- 121. Управление по координации гуманитарных вопросов сотрудничает с департаментом ОИК по гуманитарным вопросам в целях наращивания его потенциала и совместного обеспечения более эффективной гуманитарной помощи. В ноябре 2014 года ОИК совместно с Африканским союзом и УКГВ возглавляла партнерскую миссию в Чаде в целях повышения осведомленности о сложившейся ситуации. В июне 2015 года ОИК и Управление по координации гуманитарных вопросов организовали встречу ассоциированных с ОИК неправительственных организаций стран глобального Юга и международных НПО для обсуждения путей укрепления всеохватной координации в гуманитарных вопросах.
- 122. УВКБ продолжало активизировать свое сотрудничество с ОИК. В марте 2016 года в Женеве делегация ОИК высокого уровня приняла участие в Конференции высокого уровня по всемирному разделению ответственности за решение проблемы приема сирийских беженцев.

123. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) является членом Руководящего комитета ОИК по вопросам здравоохранения, а также активно сотрудничает с несколькими органами ОИК, включая Исламский банк развития, Исламскую организацию по вопросам образования, науки и культуры и Статистический и социально-экономический исследовательский и учебный центр для исламских стран. ВОЗ работает в тесном контакте с Исламской консультативной группой по искоренению полиомиелита.

#### Форум тихоокеанских островов

- 124. В августе 2014 года Генеральный секретарь принял участие в работе третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам в Самоа, на которой была принята Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»). Структуры Организации Объединенных Наций оказывали малым островным развивающимся государствам Тихого океана помощь в подготовке Конференции и принимали меры по оказанию поддержки в реализации итогового документа «Путь Самоа» в тесном сотрудничестве с Форумом тихоокеанских островов и Советом региональных организаций Тихого океана.
- 125. 26 сентября 2014 года Генеральный секретарь встретился с лидерами стран Форума тихоокеанских островов на полях шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи для того, чтобы обсудить важность осуществления программы «Путь Самоа», проблему изменения климата и гендерные вопросы. 1 октября 2015 года Генеральный секретарь встретился с лидерами этих стран на полях семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, и в ходе этой встречи они подтвердили необходимость срочного и решительного устранения специфических факторов уязвимости малых островных развивающихся государств, в том числе посредством реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и решения вопросов, связанных с изменением климата.
- 126. ЭСКАТО и Форум тихоокеанских островов сотрудничали по вопросам содействия устойчивому развитию малых островных развивающихся государств посредством осуществления ряда инициатив и мероприятий, направленных на укрепление их национального потенциала и институтов, а также усиления роли и расширения представительства Тихоокеанского региона.
- 127. Кроме того, ПРООН продолжает диалог со структурами Форума тихоокеанских островов и Совета региональных организаций Тихого океана по вопросу о том, как наилучшим образом увязать рамочные программы развития Организации Объединенных Наций и соответствующие страновые программы с приоритетами, определенными лидерами стран Тихоокеанского региона в Рамках Тихоокеанского регионализма и программе «Путь Самоа».
- 128. Управление по координации гуманитарных вопросов сотрудничает с Форумом тихоокеанских островов в области информационно-пропагандистской деятельности по вопросам внутреннего перемещения населения и совместно с УВКПЧ приступило к осуществлению кампании по повышению информированности и укреплению приверженности государств-членов решению вопросов, касающихся перемещения. Управление по координации гуманитарных вопросов также взаимодействует с Форумом тихоокеанских островов в рамках региональных консультаций Всемирного саммита по гуманитарным вопросам.

16-11778 **23/26** 

- 129. УНП ООН тесно сотрудничает с секретариатом Форума тихоокеанских островов и принимает меры в ответ на его просьбы об оказании помощи в обновлении типовых законодательных положений в целях приведения их в соответствие с современными международными правовыми стандартами, касающимися борьбы с терроризмом.
- 130. Совместно с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам Департамент по экономическим и социальным вопросам председательствует в Межучрежденческой консультативной группе по малым островным развивающимся государствам, которая представляет собой неформальный механизм сотрудничества в области оказания содействия устойчивому развитию малых островных развивающихся государств.
- 131. ФАО продолжает сотрудничать с Форумом тихоокеанских островов, в том числе по вопросам управления земельными ресурсами, комплексных методов борьбы с вредителями, сельскохозяйственной статистики, ведения сельского хозяйства на атоллах и управления океаническим рыболовством.

#### Шанхайская организация сотрудничества

- 132. В октябре 2014 года директор Исполнительного комитета Региональной антитеррористической структуры Шанхайской организации сотрудничества представил Контртеррористическому комитету Организации Объединенных Наций информацию о своих усилиях по борьбе с терроризмом и насильственным экстремизмом в регионе. Региональная антитеррористическая структура также участвовала в организованной ИДКТК поездке по проведению оценки в Узбекистан и организовала в Ташкенте в апреле 2015 года встречу между директором его Исполнительного комитета и делегацией Исполнительного директората. Шанхайская организация сотрудничества приняла участие в работе и внесла существенный вклад в проведение в августе 2015 года в Алматы совместного регионального практикума УНП ООН и ОБСЕ, посвященного обязательствам по принятию мер по предотвращению и привлечению к уголовной ответственности за преступления, к которым причастны иностранные боевикитеррористы.
- 133. ЭСКАТО укрепляла свое сотрудничество с Шанхайской организацией сотрудничества (ШОС). В мае 2015 года Генеральный секретарь ШОС принял участие в семьдесят первой сессии ЭСКАТО, в ходе которой Исполнительный секретарь и Генеральный секретарь согласились продлить срок действия меморандума о взаимопонимании между этими двумя организациями еще на пять лет с уделением особого внимания экономическому развитию и региональному сотрудничеству.
- 134. ВОЗ сотрудничала с ШОС по вопросам организации второго совещания министров здравоохранения государств членов Шанхайской организации сотрудничества, проведенного в июле 2015 года в Москве.

#### Сообщество по вопросам развития стран юга Африки

135. Департамент по политическим вопросам продолжал оказывать САДК техническую помощь в вопросах посредничества. В 2015 году Департамент поддерживал усилия Группы поддержки посредничества САДК путем предо-

- ставления экспертов для участия в заседаниях Справочной группы САДК по посредничеству и содействия подготовке соответствующего учебного курса САДК.
- 136. С начала 2015 года Департамент участвовал в консультациях с государствами членами САДК и его секретариатом по вопросу об учреждении регионального отделения Организации Объединенных Наций для южной части Африки и Индийского океана.
- 137. Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций-Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий оказывали САДК помощь в разработке региональной стратегии по борьбе с терроризмом, которая была одобрена на встрече на высшем уровне глав государств и правительств САДК в августе 2015 года.
- 138. УНП ООН и САДК разработали совместную региональную программу, направленную на то, чтобы оградить регион САДК от преступности и наркотиков (2013–2016 годы). Управление оказывало государствам членам САДК помощь в наращивании их потенциала в области осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополнительного протокола к ней о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми. УНП ООН и секретариат САДК провели ряд совместных мероприятий, направленных на приведение национального законодательства в соответствие с международными стандартами и наращивание потенциала государств членов САДК для борьбы с незаконным оборотом наркотиков, торговлей людьми, незаконным ввозом мигрантов, гендерным насилием и коррупцией.
- 139. Управление по координации гуманитарных вопросов и САДК сотрудничали, в частности, в вопросах раннего предупреждения, управления информацией, обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и региональной координации при реагировании на чрезвычайные ситуации. Управление поддерживает внедрение стандартизированных инструментов оценки факторов уязвимости в целях обеспечения всеобъемлющего и сопоставительного анализа факторов риска в регионе. Региональное отделение Управления для юга Африки оказывает САДК помощь в разработке собственной рамочной программы по гуманитарным вопросам.
- 140. УСРБ ООН поддерживает создание группы по уменьшению опасности бедствий в секретариате САДК. В декабре 2015 года САДК и УСРБ ООН совместно провели первый равноуровневый обзор механизмов уменьшения опасности бедствий в Африке.
- 141. ЮНЕП оказывает Техническому комитету САДК по вопросам окружающей среды консультационную поддержку и предоставляет техническую помощь для завершения разработки Протокола по экологическому развитию Плана действий САДК по борьбе с изменением климата, Плана действий САДК по сохранению биоразнообразия и Стратегии экологического развития САДК.

16-11778 **25/26** 

# III. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия; и сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

142. Управление по вопросам разоружения сотрудничает с Организацией по запрещению химического оружия (ОЗХО) и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в целях оказания содействия просветительской деятельности по вопросам разоружения и нераспространения с особым упором на расширение прав и возможностей женщин.

143. ОЗХО является членом Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий и выполняет функцию сопредседателя в ее Межучрежденческой рабочей группе по предупреждению нападений с применением ОМУ и принятию ответных мер. В рамках этой рабочей группы Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций-Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий и ОЗХО разработали глобальный проект по обеспечению эффективного межучрежденческого взаимодействия и координации в вопросах коммуникации в случае химических и/или биологических нападений.

144. ЕЭК сотрудничала с ОЗХО по вопросам химической безопасности и предотвращения промышленных аварий, в частности в ходе совместного рабочего совещания по предотвращению промышленных аварий для Центральной Азии, проходившего в мае 2015 года в Астане. ОЗХО также присоединилась к Межучрежденческой координационной группе по предотвращению промышленных аварий, созданной ЕЭК в контексте осуществления Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий.

# IV. Замечания и рекомендации

145. За последние годы сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями значительно расширилось и углубилось. Согласно докладу Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (A/70/95-S/2015/446), такое сотрудничество имеет чрезвычайно важное значение для обеспечения эффективного взаимодействия по вопросам международного мира и безопасности. Генеральный секретарь по-прежнему привержен делу дальнейшего укрепления этого сотрудничества посредством расширения партнерств, в частности путем разработки целенаправленных подходов к сотрудничеству со всесторонним учетом специфики и потребностей каждого региона и мандатов соответствующих учреждений.